



### *Gramatica de l'occitan estandard (dirigida per Florian Vernet)*

*L'Institut d'Estudis Aranesi-Acadèmia aranesa de la lenga occitana* es l'autoritat lingüistica sus la lenga occitana en Catalonha, reconeguda pel Decret 12/2014, del 21 de genièr, pel qual s'autreja a l'Institut d'Estudis Aranesi lo caractèr d'acadèmia.

Lo decret de creacion 12/21014, del 21 de genièr ditz qu'aquesta Acadèmia deu establir los critèris de normativa en acòrd amb los principis de la *Gramatica occitana* de Loís Alibèrt e “deu collaborar amb las entitats academicas, de recerca o culturals reconegudas per las institucions publicas de l'espaci occitan, en establiment de la normativa lingüistica de referéncia per l'ensens de la lenga occitana”. Aital meteis lo Decret 12/2014 especifica que l'Acadèmia aranesa de la lenga occitana “es l'autoritat per l'assessorament que, en matèria de lenga occitana, aranés en Aran, li pòt èsser sollicitat per las administracions publicas e los organismes que ne dependon, e tanben pels centres d'ensenhament public e privats e pels mejans de comunicacion de titularitat publica, en acòrd amb l'article 4 de la Lei 35/2010, d'1 d'octobre, de l'occitan”

Los Estatuts de l'Institut d'Estudis Aranesi-Acadèmia aranesa de la lenga occitana indican que l'Institut d'Estudis Aranesi-Acadèmia aranesa de la lenga occitana deu collaborar amb d'autres institucions dins l'establiment de la lenga estandard.

Lo 7 de julh de 2018 lo Plen de l'Institut d'Estudis Aranesi-Acadèmia aranesa de la lenga occitana aprovèt la Gramatica de l'estandard de la lenga occitana que foguèt publicada en 2019, per la quita Acadèmia amb lo títol de “De la Gramatica d'Alibèrt a l'occitan estandard - Principis gramaticals de l'occitan”

En exercici d'aquestas responsabilitats l'Institut d'Estudis Aranesi-Acadèmia aranesa de la lenga occitana

## **E X P A U S A** que:

Darrièrament l'occitan a agut l'astre de recebre de novèlas gramaticas, doas mai precisament; la primièra publicada pel Collègi d'Occitania e l'Academia Occitana - Consistòri del Gai Saber a la fin de 2020 e la segonda, fruch del famós occitanista Jacme Taupiac, que sortiguèt en 2021 e que serà valorada separadament.

E mai s'aquesta mena d'òbra es relativament frequenta dins l'espandi occitan, qu'i existís una quantitat impressionanta de gramaticas mai o mens dialectalas o mai localas, aquestas doas darrièras representan pr'aquò una cèrta innovacion estant que se definisson coma de gramaticas de l'occitan estandard.

Dins un occitanisme que de longa es a se cercar e a se demandar ont va, que trantalheja per se trobar l'estandard quand, e se, ne cerca, l'aparicion de doas òbras referencialas deu èsser saludada, per sa volontat de portar un modèl de lenga mai general, tras que necessari vista la frequéncia febla de la lenga dins la societat e la desaparicion dels locutors nadius, çò que fa mai complicat encara de trobar de referéncias lingüisticas validas e coerentas.

*La Gramatica de l'occitan estandard* es estada dirigida per Florian Vernet, Membre der Institut d'Estudis Aranesi-Acadèmia aranesa de la lenga occitana, occitanista de tria, a l'encòp escrivan, lingüista e ensenhaire. Son prètzfach de gramatician es vesedor dempuèi un bon vintenat d'annadas.

Après una analisi menimosa l'Institut d'Estudis Aranesi-Acadèmia aranesa de la lenga occitana, en tot considerar basicament l'estat actual de la lenga occitana, ten en compte qu'es segur malaisit de prepausar un modèl de lenga estandard per l'occitan, mas que sembla rasonable de creire que la bastison d'aqueste modèl deuriá probablament èsser una barreja equilibrada de formas majoritàrias dins l'ensem occitan, en reculhir l'emplec modèrn de la lenga e comparar quand cal amb la tradicion de la lenga anciana e a l'encòp tolerar mai grandament las diferéncias dialectalas que se pòscan pausar dins qualques cases, e en tot

considerar òbras de referéncia la *Gramatica occitana* de Loís Alibèrt e *De la Gramatica d'Alibèrt a l'occitan estandard, principis gramaticals de l'occitan* de l'Institut d'Estudis Aranesi-Acadèmia aranesa de la lenga occitana,

## **C O N S I D E R A :**

que la *Gramatica de l'occitan estandard* dirigida per Florian Vernet, òbra *collectiva de l'Academia Occitana, Consistòri del Gai Saber*, es un document de fòrça valor, de consisténcia, e de granda clartat que deu èsser aconselhat per l'Acadèmia Aranesa la Lenga Occitana, amb qualques resèrvas sus las diferéncias existentas. Aquestas diferéncias entre la *Gramatica de l'occitan estandard* dirigida per Florian Vernet e *De la Gramatica d'Alibèrt a l'occitan estandard, principis gramaticals de l'occitan* de l'Institut d'Estudis Aranesi-Acadèmia Aranesa de la Lenga Occitana son de diferéncias petitas que non passan lo 5% de las nòrmas e principis que i figuran. L'Institut d'Estudis Aranesi-Acadèmia Aranesa de la Lenga Occitana trabalharà amb lo projècte permanent de manténer una relacion amb los autors de la *Gramatica de l'occitan estandard* per fin d'aténher de posicions comunas, o al mens amb la volontat de respectar sas decisions.

A partir d'aquestas consideracions l'Institut d'Estudis Aranesi-Acadèmia aranesa de la lenga occitana acomplís sa responsabilitat de collaborar amb d'entitats academicas, en establiment de la normativa lingüística de referéncia per tot l'ensem de la lenga occitana.

Aqueste document se farà arribar al Sr. Florian Vernet, Membre de l'IEA-AAALO, al Collègi d'Occitania e a l'Acadèmia occitana-Consistòri del Gai Saber amb la volontat d'establir de ponts de reflexion que permeten de far se sarrar las questions de lingüistas de vision diferenta.

*(Lo trabalh inicial de valoracion e analisi d'aquesta gramatica es estat fach per Claudi Balaguer, Membre de l'Institut d'Estudis Aranesi-Acadèmia aranesa de la lenga occitana e adaptat per Jusèp Loís Sans, President de l'Institut d'Estudis Aranesi-Acadèmia aranesa de la lenga occitana, amb la collaboracion de Florian Vernet, Membre de l'Institut d'Estudis Aranesi-Acadèmia aranesa de la lenga occitana. Aqueste tèxte es aprovat pel Conselh Permanent de l'Institut d'Estudis Aranesi-Acadèmia aranesa de la lenga occitana amb data 25 de setembre de 2021. Dins lo primièr plen de l'Institut d'Estudis Aranesi-Acadèmia aranesa de la lenga occitana serà somés a consideracion)*

